



TARPDALYKINIS INTEGRAVIMAS
ANGLŲ KALBOS IR TEATRO INTEGRUOTA PAMOKA
(pateikė anglų kalbos mokytoja metodininkė Jolanta Liubkevič, teatro mokytojas metodininkas Gintaras Tubelis)

Integruota pamoka I-II gimnazijos klasės mokiniams

Tema

Miesto Istorijos. Reportažas iš Vilniaus miesto gatvių
The Stories of the City. A Report from the Streets

TIKSLAS – remiantis medžiaga ir asmenine patirtimi sukurti reportažą iš pasirinktos miesto vietos, skatinantį tobulinti, gerinti ar keisti miestiečių būtį. Nufilmuotas mieste vaizdo reportažas (iki 10 minučių) anglų kalba.

Video report up to 10 min. filmed in the city, in English. Based on the material and personal experience, create a report from a selected place in the city encouraging improvement, or change in its condition for the citizens.

GEBĖJIMAI. Gebės ieškoti informacijos įvairiuose šaltiniuose, ją analizuoti, pasirinkti ir pritaikyti pagal poreikius. Gerins komandinio darbo įgūdžius. Gilins supratimą apie konteksto kūrimą. Gilins sociokultūrinį pažinimą.

Understanding and using the vocabulary, looking for and gathering information in the Lithuanian and English languages, filtering the information and using it in their own context.

ŽINIOS IR SUPRATIMAS.

1. Mokiniai, dirbdami grupėse, sukurs iki 10 minučių trukmės reportažą apie apleistą miesto vietą, skatindami pokytį, kuris jiems atrodo tinkamiausias.

Working in groups, students will create a report of up to 10 minutes on a neglected urban area to promote change that they think is most appropriate.

2. Atsakys į klasės draugų klausimus, diskutuos ir pagrįs savo sprendimus.

They will answer the questions asked by the classmates, discuss and justify their choices.

3. Komentuos klasės draugų atliktus darbus.

They will comment and provide feedback on other works.

PASIRUOŠIMAS INTEGRUOTAI PAMOKAI

1. **Anglų kalbos pamokose**

The English class is based on a project of Candy Chang that was carried out in New Orleans (read more <https://candychang.com/work/i-wish-this-was/>). The students are introduced to the vocabulary defining buildings. After they are familiarized with both the project and the vocabulary they are given some examples from Europe which they then try to describe and predict what these objects will be useful as.

2. **Teatro pamokose** nagrinėsime kas yra reportažas.

Pasak Žygimanto Pečiulio, spaudos žurnalistikoje reportažas lyginamas su ataskaita (arba sintezės straipsniu) ir tyrimu (Sormany, 1990). Skiriamuoju reportažo bruožu laikomas jo demokratiškumas (įvykio vietoje fiksuojamos žmonių nuotaikos, ieškoma įvykio rezonanso, įtakos piliečiams).

Reporteris pats išgyvena įvykį ir jį perteikia auditorijai. Reportažo tikslas – leisti pamatyti ir pajusti įvykio esmę.

1. Reportažas – vienas universaliosiu šiuolaikinės televizijos žanrų. Juo informuojama, pranešama apie svarbius įvykius, pateikiama nuomonių ir vertinimų, pasakojamos įvairenybės. Būdingi televizijos reportažo bruožai – žurnalisto (ir žiūrovo) dalyvavimo įvykyje efektas, žanro demokratiškumas (parodomi įvykių dalyviai, pateikiami vertinimai). Reportažo kūrimui būdingas mobilumas ir kūrybinės grupės kolegialumas. Reportažas yra svarbi televizijos kanalo įvaizdžio kūrimo dalis, suteikianti informacijai pridėtinės vertės.
2. Platus reportažo žanrinis spektras leidžia žurnalistui pasirinkti tinkamiausią įvykio ar problemos pateikimo formą. Ją gali lemti formatas (naujienu arba žurnalinis), ryšio su auditorija ir įvykiu būdas (tiesioginis, montuotas), temos nušvietimo galimybės (naujienu, išsamusis naujienu, analitinis).
3. Reportažo žanrinė įvairovė leidžia ne tik kasdien informuoti, bet ir pateikti pramoginę informaciją (įvairenybių reportažas), kurti analitinius tyrimus (dosjė, dokumentika).
4. Reportažo autorius gali disponuoti įvairiomis ekrano raiškos galimybėmis: techniniais parametrais (objektyvo tipas, kadravimas, rakursas, kameros judesiai, plano trukmė), kadro turiniu (aplinka, veikėjai, veiksmas, kadro kompozicija), garsu (triukšmai, muzika), tekstu (interview, tekstas už kadro).

5. Montažo stiliai (nesusieto vaizdo ir garso, staigaus perėjimo, švelnių jungčių) leidžia kurti įvairias raiškos komponentų proporcijas. Vaizdas ir tekstas gali anuliuoti vienas kitą prieštarauti, dubliuoti arba kurti naują ekrano kontekstą (metaforas, palyginimus, asociacijas, kontrastą). Gali būti akcentuojamas tik vienas kuris elementas.
6. Televizijos reportažo žanrinė ir raiškos būdų polifonija žurnalistui ir visai kūrybinei grupei suteikia plačias pasirinkimo galimybes.

INTEGRUOTA PAMOKA

Integruotos pamokos metu vyksta paruoštų reportažų pristatymas, komentavimas, aptarimas, įsivertinimas ir vertinimas.

Klasės draugai vertina atlikto darbo kokybę, originalumą, įtaigą.

Galutinis vertinimas susideda iš mokinių ir mokytojų suminio vertinimo.

During the integrated lesson, the prepared reports are presented, commented, discussed, self-assessed and evaluated.

Classmates appreciate the quality, originality, and suggestiveness of the work done.

The final assessment consists of a summative assessment of students and teachers.

Vocabulary list for the English class: boarded-up, crumbling, derelict, flourishing, prosperous, refurbished, robust, shabby, neglected, cared for, inhabited, abandoned, thriving, declining, attractive, unappealing, efficient, wasteful, worthwhile, pointless, renovated, run down.

Possible examples of abandoned places in Europe:

<https://www.europeanbestdestinations.com/top/best-abandoned-places-in-europe/>